

Svoboda fórum



NOVINY MĚSTSKÉHO ÚŘADU VE SVOBODĚ NAD ÚPOU

XXI. ročník, číslo 722 - leden 2010

Vydavatel: Město Svoboda nad Úpou, nám. Svornosti 474; Reg. číslo: MK ČR E12866
Redakční rada: Ing. Milan Oravec, Ing. Ivana Balcarová, p. Marian Báchor Cena: 3 Kč

Vážení spoluobčané,

Skončil rok 2009, který byl označován všude jako krizový a týkal se taky našeho rozpočtu. Určitě vás bude zajímat, o kolik jsme dostali na daních méně. Je to o 2,5 milionu Kč. Je to hodně a tento pokles se



týká všech obcí a měst, proto jsme byli značně opatrní v investičním plánování na letošní rok, ale k tomu se ještě vrátím. Daňové příjmy byly zhruba

na úrovni roku 2005. Klesá i návštěvnost hor, na rekreačním poplatku jsme vybrali o 15% méně.

Loňský rok byl však pro nás velmi úspěšným. Výčet dokončených akcí nemohu začít jinak než našim novým nádražím.

Stálo 34 mil.

Kč a má v širokém okolí velmi kladný ohlas. Doma nejčastěji slyším:

“Jsem zvědavěj,

kdy přijdou vandalové...” a už přišli a zřejmě místní, neboť bylo počmáráno jmény místních mládežníků, ti už také lezli po střeše, takže jeden ze sloupů musí být „ozdoben“ ostnatým drátem, už taky někdo ulomil kliku a rozbil jedno světlo, proto máme domluveno s



policíí, že na zavolání jednoho místního pozorovatele ihned přijedou a taky jsme okamžitě objekt pojistili. Připomenu další akce podle proinvestované sumy. Neustále tekoucí hnědou vodu v DPS jsme řešili celkovou rekonstrukcí stoupaček za 3,5 mil.Kč. Krásná nová knihovna nás přišla na 1,2 mil.Kč, opravy komunikací – Maršovská ul., Rýchorské sídliště, Nový Svět, Luční a Stará alej – stály 1,2 mil.Kč, výstavba dětského hřiště na stadionu 750 tisíc Kč a konečně opravy v mateřské a základní škole byly za 0,5 mil. Kč.



Letošní rok bude skromnější, ale přesto počítáme s opravou mostu Jana Nepomuckého za cca 1,4 mil.Kč, s opravou fasády mateřské školy za necelých 0,4 mil.Kč. V příštích dnech mě čeká cesta na Ministerstvo pro místní

rozvoj, to vypisuje částečné dotace na dětská hřiště, ale hlavně jste si možná všimli, že v rozpočtu je připravena částka 200 tisíc na projekční práce na výstavbu nové tělocvičny u základní školy. Čekáme jen na pokyn z Centra evropského plánování, kdy bude vypsána výzva na možnost realizace podobných projektů, a pokusíme se dosáhnout na další evropské peníze.

Na závěr si dovoluji připomenout jednu zajímavost z nových opatření týkajících se řidičů od 1. ledna. Mně se líbilo jedno: vzhledem k novele Zákona o pojištění z odpovědnosti může majitel odstaveného vaku dostat až 40 tisíc pokutu !!! Určitě o nějakém vaku ve městě víte.

Konečně začalo sněžit a tak jen doufejme, že začnou přijíždět i turisté, proto vám všem přeji krásnou zimu.

Ing. Milan Oravec
starosta města

Zprávy z města a z radnice

kontakt na MěÚ: Ing. Ivana Balcarová – tajemnice MěÚ
iva.balcarova@musvoboda.cz

JUBILANTI

V měsíci lednu oslaví paní Zdeňka Szalachová Oldřiška Trojánková, Hana Zdeněk Šlechta, Zdeněk Máslo, Jiří Přejeme jim všem do hodně zdraví.



svoje životní jubileum tová, Marie Slawis-Málková, Eliška Bernardová a pan Luděk Štelzig, Jákl, Otokar Lukeš. dalších let především

VÍTÁNÍ OBČÁNKŮ

Členky Sboru pro občanské záležitosti ve spolupráci s Městským úřadem přivítali do života nové svobodské občánky. Slavnostní obřad - Vítání občánků proběhl



v pátek 11. prosince a pozvání přijali rodiče s miminky Natálií Vachkovou, Michalem Vláškem a Natanem Burešem.



Vánoční koncert ve Svobodském kostele

Jako kulturní novinka v předvánočním čase připravilo město Vánoční koncert ve svobodském kostele. V soboru 19. prosince 2009 od 17 hodin zazněly nádherné vánoční



skladby dle programu v podání amatérského komorního souboru Collegium Camerale Trutnov (více informací na <http://collegiumcamerale.net/>) a Královédvorského komorního sboru. Oba hudební komorní soubory jsou sdružením amatérských hudebníků, jejichž vystoupení jsou jejich koníčkem ve volném čase, a proto jim návštěvníci koncertu určitě odpustili drobné chyby. V prostorách kostela byla velká zima, ale diváky příjemně překvapily vyhřívané podušky v lavicích. Možná

tato zima odradila další možné diváky, protože vystupujících bylo možná víc než nás diváků v lavicích. Každopádně koncert se velmi povedl, ti, kdo byli, myslím mohou potvrdit a jen doufám, že v letošním roce přijde více diváků, pokud se městu podaří tuto akci v předvánoční čas zopakovat. Fotogalerie z koncertu je na webu města a bude k dispozici snad i zvukový záznam (pokud se povedl). Několik snímků nabízíme i zde:

ZIMNÍ ÚDRŽBA

V souvislosti se zimní údržbou města zatím nemáme žádné větší stížnosti na provádění zimní údržby. Jedinou negativní stránkou jsou blokující auta turistů kolem ubytovacích zařízení, apartmánů a pensionů, zejména v Horské ulici. Pokud ubytovatelé nezajistí parkování svým hostům a jejich auta budou blokovat místní komunikace, nebude je město udržovat ve sjízdném stavu a zároveň hrozí, že z dané lokality nebudou vyváženy odpady. Dále žádáme občany, kteří vozí popelnice nebo i kontejnery na chodník podél hlavní silnice (od křižovatky u Rýchorky až po Svobodu k čerpací stanici Benzina), aby je dávali na chodníky až ve středu ráno, kdy je svoz. Pokud jsou na chodník postaveny už v úterý večer, překáží v údržbě chodníku, zejména pokud sněží celou noc. Děkujeme za pomoc v tomto ohledu a věříme, že se podaří zimní údržbu zvládnout bez větších problémů.

V případě reklamací a stížností na zimní údržbu se mohou občané obracet na osoby:

Kontaktní údaje: Petr Vlček telefon 603 279 649

Ing. Ivana Balcarová telefon 731 479 260,

email: iva.balcarova@musvoboda.cz

VÁNOČNÍ VEČÍREK V DOMĚ S PEČOVATELSKOU SLUŽBOU

Domě s pečovatelskou službou uspořádali zaměstnanci DPS pod vedením ředitelky Ing. Zuzany Škarkové 16. prosince vánoční večírek pro své obyvatele. Nejprve je potěšily děti ze Základní školy svým krásným a dojemným vystoupením ve vánočním duchu. Poté slovem a hudbou doprovázel pan Pavel Dvořák, krásné



vánoční svátky popřáli všem přítomným pan starosta Ing. Milan Oravec a tajemnice MěÚ Ing.



Ivana Balcarová.

SVOZ NEBEZPEČNÉHO
ODPADU

Hned po Novém roce 2.1.2010 byl vyhlášen svozový termín na nebezpečný odpad. Tento termín byl řádně ověřen a potvrzen firmou TRANSPORT s.r.o. Trutnov. V den svozu však nikdo z firmy nepřijel a nebezpečný odpad byl svážen až po svátcích 4.1.2010. Nejednalo se o selhání Městského úřadu, ale o pochybení firmy TRANSPORT. Snad se to příště nebude opakovat, uvidíme. Každopádně příští svozový termín je 6.3.2010 !!!!

ODPADOVÝ POPLATEK V ROCE 2010

Místní poplatek za svoz odpadu z domácností pro rok 2010 byl stanoven ve výši 500,-Kč. Tento poplatek je podle obecně závazné vyhlášky splatný do 30.6.2010. Nezapomeňte tedy včas zaplatit odpadový poplatek na letošní rok. V případě jeho nezaplacení v této lhůtě hrozí vyměření trojnásobku tohoto poplatku pomocí platebního výměru, který je poté možno vymáhat exekučně.

PLES MĚSTA A KRAKONOŠOVA KRÁLOVSTVÍ

Město Svoboda nad Úpou pořádá ve spolupráci se Svazkem měst a obcí Východní Krkonoše I. reprezentační ples města a Krakonošova království, který se koná 12.2.2009 v hotelu PROM od 20 hodin. Cena vstupného je 250,-Kč a předprodej vstupenek bude probíhat na radnici u paní Dany Petržílkové cca od půlky ledna (kontakt: tel. 499 871 145, email: dana.petrzilkova@musvoboda.cz)

PRODEJ JABLEK Z DOLAN

Ve čtvrtek 14.1.2010 proběhne pravidelný prodej jablek, brambor a zeleniny z DOLAN:

13,00 Svoboda nad Úpou - náměstí před radnicí
13,30 Rýchorské sídliště - před Rýchorkou

PROVOZ SKIAREÁLU DUNCAN

Lyžařský vlek Duncan je v provozu denně od 9.00 do 16.00 hodin, otevřeny jsou sjezdovky Duncan 1 a Duncan 2 s 30cm technického sněhu. Pro lyžaře je k dispozici nově otevřený skibar Duncan. Večerní lyžování vždy od středy do soboty (17.00-20.00 hod.). Průběžně probíhá technické zasněžování sjezdových tratí!!! Běžecský okruh na Muchomůrce je již upraven a slouží běžkařům.

*Město Svoboda nad Úpou***USNESENÍ**

*z 62. jednání Rady Města Svoboda nad Úpou
ze dne 3.12.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou*

257/62/2009 Rada města schvaluje:

- a) zveřejnění záměru bezúplatného převodu pozemků p.p.č. 866/2, p.p.č. 876/1 a p.p.č. 876/3, vše v k.ú. Svoboda nad Úpou
- b) návrh na zpoplatnění sekce Ubytování a sekce Inzerce na městském webu (viz příloha originálu zápisu),
- c) návrh Dodatku č. 8 ke smlouvě o svozu komunálního odpadu (viz příloha originálu zápisu),
- d) nabídku pana Antonína Ouředníka na odkoupení drobného inventáře v budově na stadionu v celkové hodnotě 5.000,-Kč (viz příloha originálu zápisu),
- e) cenu vstupenky na tento ples ve výši 250,-Kč na osobu,
- f) návrh na odpisy majetku města (viz příloha originálu zápisu)
- g) návrh na změnu redakční rady pro účely vydávání městských novin ve složení Ing. Oravec, Ing. Balcarová, p. Báchor
- h) žádost ředitelky příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou o schválení čerpání fondu odměn ve výši 28.000 Kč,
- i) vyplacení odměny ředitelce příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou Ing. Zuzaně Škarkové – viz zápis,
- j) návrh příjmů a výdajů pro rok 2010 příspěvkové organizace Dům s pečovatelskou službou Svoboda nad Úpou (viz příloha originálu zápisu).

258/62/2009 Rada města souhlasí:

- a) s umístěním turistické vývěsní mapy na pozemku p.p.č. 774/1 v k.ú. Svoboda nad Úpou v rámci projektu Usměrnování návštěvnosti v KRNP s tím, že bude vyměřen místní poplatek z veřejného prostranství dle platné vyhlášky města o místních poplatcích,

259/62/2009 Rada města bere na vědomí:

- a) výpověď nájemce budovy na stadionu pana Antonína Ouředníka, a to k datu 28.2.2010,

b) informace o přípravě společného plesu města a svazku obcí Východní Krkonoše – viz zápis.

260/62/2009 Rada města neschvaluje:

- a) žádost pana Václava Tomana o pronájem části pozemku p.p.č. 394/1 v k.ú. Svoboda nad Úpou o výměře cca 140 m², vzhledem k tomu, že je tento pozemek veden v územním plánu města jako území čistě obytná,
b) žádost Římskokatolické farnosti o finanční dotaci ve výši 100 tis. Kč na opravu kostela sv. Josefa nad Rýchorským sídlištěm, vzhledem k nedostatku finančních prostředků,
c) žádost sportovního klubu softbal-baseball Svoboda o finanční dotaci na chod klubu, vzhledem k nedostatku finančních prostředků.

Město Svoboda nad Úpou
USNESENÍ

*z 63. jednání Rady Města Svoboda nad Úpou
ze dne 17.12.2009 od 8,15 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou*

261/63/2009 Rada města schvaluje:

- a) návrh sociálně zdravotní komise na obsazení uvolněného bytu v Domě s pečovatelskou službou po paní Hedvice Hákové panu Vlastimilu Houserovi
b) úpravu platového výměru ředitele příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Svoboda nad Úpou, okres Trutnov. Jednání rady bylo ukončeno v 8,45 hodin. Zápis z jednání byl vyhotoven dne 17.12.2009. Příští jednání Rady města se uskuteční dne 7.1.2010 od 8,30 hodin na MěÚ ve Svobodě nad Úpou.
Ing. Jiří Špetla Ing. Milan Oravec
místostarosta starosta města

Město Svoboda nad Úpou
Z Á P I S

*ze 17. veřejného zasedání Zastupitelstva Města Svoboda nad Úpou, které se konalo dne
16. prosince 2009 od 18,00 hodin v kongresovém sálu
hotelu PROM*

Přítomno: 12 členů Zastupitelstva města (dle prezenční listiny),
Mgr. Petr Hynek se dostavil v průběhu zasedání (viz zápis)
Omluveni: paní Helena Bernardová, Ing. Václav Jiránek, Mgr. Jan Korbělář
Zápisem pověřena: Ing. Ivana Balcarová, tajemnice MěÚ

PROGRAM:

1. Zahájení – prezenze
2. Seznámení s programem a jeho schválení
3. Schválení zápisu z minulého jednání ze dne 2.9.2009
4. Volba návrhové komise pro přípravu usnesení
5. Určení ověřovatelů zápisu
6. Nemovitosti
7. Rozpočtové opatření č.5/2009
8. Rozpočet Města Svoboda nad Úpou na rok 2010
9. Obecně závazná vyhláška č.1/2009
10. Zápis z jednání finančního a kontrolního výboru
11. Různé
12. Rozprava
13. Usnesení

1. Zahájení – prezenze

Jednání zahájil starosta města Ing. Milan Oravec v 18,10 hodin. Prezencí bylo zjištěno, že jednání je přítomna nadpoloviční většina členů Zastupitelstva města (viz prezenční listina) a je proto schopno se usnášet.

2. Seznámení s programem

Starosta seznámil přítomné s navrhovaným programem, který byl zveřejněn od 24.11.2009 dle § 93 odst. 1 zákona o obcích na úřední desce MěÚ, včetně elektronické úřední desky na webových stránkách města www.musvoboda.cz. Bylo hlasováno o návrhu programu takto:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

3. Schválení zápisu z minulého jednání

Zápis z minulého jednání ze dne 27.10.2009 byl schválen všemi přítomnými členy Zastupitelstva města bez připomínek.

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

4. Volba návrhové komise

Do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání byli navrženi paní Ing. Věra Javůrková a Mgr. Jan Hainiš. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 9 proti: 0 zdržel se: 2 (viz usnesení)

5. Určení ověřovatelů zápisu

Ověřovateli zápisu z dnešního jednání byli určeni paní Lucie Trnková a pan Petr Vlček.

Na jednání se dostavil člen zastupitelstva města Mgr. Petr Hynek.

6. Nemovitosti

a) Zastupitelstvo města projednalo žádost paní Hany Bezděkové a Roberta Géce o odkoupení části p.p.č. 123/1 o výměře cca 200 m² v k.ú. Maršov II. Vzhledem k tomu, že tento pozemek využívají všichni majitelé zahrádek v dané lokalitě a rada města na svém 55. jednání nakonec zrušila záměr prodeje tohoto pozemku, doporučuje rada města zastupitelstvu neodprodat tuto část pozemku. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 11 proti: 0 zdržel se: 1 (viz usnesení)

b) Zastupitelstvo města projednalo žádost pana Mgr. Leopolda

Galamboše o odkoupení části p.p.č. 17/4 o výměře cca 27 m² a části p.p.č. 17/1 o výměře cca 54 m² vše v k.ú. Maršov I za účelem výstavby tří garáží. Rada města na svém 55. jednání dne 27.8.2009 rozhodla nezveřejnit záměr prodeje těchto pozemků, protože garáže by zasahovaly do přístupové cesty k ostatním řadovým garážím. Rada tedy doporučuje zastupitelstvu města neprodat tyto části pozemků. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

c) Zastupitelstvo města projednalo návrhy na odkoupení jednotlivých částí p.p.č. 808 v k.ú. Svoboda nad Úpou. Zastupitelstvo již schválilo svým usnesením č.53/11/08 písm. e) prodej části výše uvedené parcely paní Věře Stárkové a Janě Schönové s tím, že po oddělení pozemku budou nabídnuty zbývající části vlastníkům přilehlých nemovitostí s věcným břemenem přístupu pro potřeby oprav opěrné zdi, pokud o ně projeví zájem. Zájem tedy projevíli: paní Věra Stárková a Jana Schönová, obě bytem Sluneční stráž 237, Svoboda nad Úpou o p.p.č. 808/8 o výměře 85 m², paní Jitka Višková, bytem Sluneční stráž 224, Svoboda nad Úpou o p.p.č. 808/9 o výměře 137 m², pan Petr Schön, bytem Sluneční stráž 237, Svoboda nad Úpou o p.p.č. 808/7 o výměře 348 m².

Byl podán návrh odprodat výše uvedeným zájemcům oddělené části p.p.č. 808 tak, jak je výše uvedeno.

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

Starosta navrhl odprodat všem zájemcům výše uvedené oddělené pozemky za cenu 20,-Kč/1 m². Dále Mgr. Hynek navrhl snížit prodejní cenu na 10,-Kč/1 m² vzhledem k tomu, že se jedná o nehodnotné pozemky na břehu vedle hlavní komunikace.

Bylo hlasováno o návrhu Mgr. Hynka:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

d) Zastupitelstvo města projednalo žádost manželů Marcely a Martina Vláškových, bytem Sluneční stráž 196, Svoboda nad Úpou o odkoupení části p.p.č. 808/5 o výměře 236 m² v k.ú. Svoboda nad Úpou. Zastupitelstvo již schválilo svým usnesením č. 42/9/2008 písm. h) prodej tohoto pozemku, avšak pouze panu Martinu Vláškově. V této souvislosti byl podán návrh na zrušení tohoto usnesení zastupitelstva č. 42/9/2008 písm. h) a dále návrh prodat výše popsanou p.p.č. 808/5 manželům Vláškovým za cenu 10,-Kč/1 m², protože se jedná o stejný břeh jako v předchozím bodě. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

e) Zastupitelstvo města již na 14. jednání zastupitelstva schválilo svým usnesením č. 69/14/09 písm. h) prodej horkovodní přípojky vedoucí z předávací stanice tepla (výměníková stanice vedle Rýchoroky) včetně odbočné šachty k jednotlivým občanským předávacím stanicím tepla za prodejní cenu 605.754,-Kč společnosti ČEZ, a.s. Společnost ČEZ, a.s. požaduje zakotvit do kupní smlouvy věcné břemeno umístění zařízení a možnosti vstupu a vjezdu na pozemek za účelem opravy a údržby – jedná se o st.p.č. 71, 155 a p.p.č. 636, 635, 12/3, 557, 15/5, 630, 10/5, 633, 9/1, 12/2 vše v k.ú. Maršov I. Zároveň při zpracování posudku v prosinci 2008 došlo k započtení potrubí DN 100 o délce 78,5m, vedoucího k bývalé MŠ, které však nebylo majetkem města, ale společnosti ČEZ, a.s. Ta předložila Smlouvu o dílo, zápis o předání a převzetí stavby, které prokazují tuto skutečnost. Byl zpracován nový opravný znalecký posudek s novým oceněním horkovodní přípojky na 496.105,-Kč.

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

Mgr. Hynek navrhl, aby společnost ČEZ a.s. na své vlastní náklady

zajistila geometrický plán na trasu potrubí s ohranným pásmem v šíři 5,5 m, dotčené věcné břemeno na výše uvedené pozemky bude zapsáno pouze v rozsahu dle geometrického plánu a opravená prodejní cena bude činit 496.105,-Kč. Bylo hlasováno o tomto návrhu: pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

f) Zastupitelstvu města byla předložena žádost společnosti GENOVA spol. s r.o. se sídlem Havířská 346/100, Ústí nad Labem o odprodej pozemků p.p.č. 318/5 o výměře 2466 m² a p.p.č. 318/1 o výměře 4047 m² vše v k.ú. Svoboda nad Úpou. Kromě žádosti byla zastupitelstvu předložena i Smlouva o budoucí kupní smlouvě z 31.3.2006, kterou se společností uzavřelo město. Některá ustanovení této smlouvy nebyla dodržena, nebyl dosud podán návrh na kolaudaci stavby. Byl podán návrh zamítnout žádost společnosti GENOVA, protože nebyla splněna podmínka ve výše uvedené smlouvě – zkolaudování stavby do tří let, a proto tato smlouva pozbyla platnosti. Dále byl podán návrh, aby rada byla pověřena přípravou nového návrhu prodeje těchto pozemků pro zastupitelstvo, ve kterém bude zohledněna již uhrazená záloha na pozemek p.p.č. 318/5 společností GENOVA, dále oddělení pozemku p.p.č. 318/1 na tři části, které logicky souvisejí s ostatními objekty v dané lokalitě (GENOVA, apartmány Revis a bytové domy v Lázeňské ulici čp. 314 a315) a dále prověřit, zda skládka zeminy z výstavby bytovek společností GENOVA nezasahuje na sousední městské pozemky p.p.č. 318/2, 307 a 693/1.

Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

g) Zastupitelstvo projednalo žádost pana Josefa Peprníčka, bytem Lázeňská 266, Svoboda nad Úpou a pana Ing. Zdeňka Balcara, bytem Lázeňská 247, Svoboda nad Úpou o zřízení věcného břemene na příjezdovou komunikaci k jejich rodinným domům. Vzhledem k tomu, že na pozemku města p.p.č. 309/4 jsou stavby drobného charakteru, které patří majitelům okolních domů (p. Balcar a p. Fejk) a přes tuto parcelu vede vysoké napětí, které znemožňuje parcelu využít jako stavební, byl podán návrh, aby byla rada pověřena zpracovat nový návrh řešení této situace, tzn. pozemek rozdělit na tři části. Dolní část pozemku s přístupovou cestou oddělit a převést do spoluvlastnictví výše uvedených žadatelů a zbývající část rozdělit na dvě poloviny a nabídnout je majitelům sousedních domů (p. Balcar a p. Fejk), pokud budou souhlasit s takovým řešením.

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

7. Rozpočtové opatření č. 5/2009

Starosta města přednesl návrh rozpočtového opatření č.5/2009 (viz příloha originálu zápisu).

Starosta upřesnil návrh rozpočtového opatření, ve kterém se položka ve výdajích ve výši 200 tis. Kč na pořízení kamerového systému na autobusovém nádraží přesouvá do finanční rezervy, protože montáž tohoto zařízení firma v letošním roce již nestihne.

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

8. Rozpočet Města Svoboda nad Úpou na rok 2010

Zastupitelstvo města projednalo návrh rozpočtu města na rok 2010 K návrhu rozpočtu nebylo dalších připomínek, byl podán návrh schválit návrh rozpočtu Města Svoboda nad Úpou na rok 2010 včetně výše uvedených změn. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

9. Obecně závazná vyhláška č.1/2009

Zastupitelstvo města projednalo návrh Obecně závazné vyhlášky č.1/2009, kterou se mění příloha č.1 Obecně závazné vyhlášky

č.2/2005, o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů (viz příloha originálu zápisu). Návrh této vyhlášky stanovuje místní poplatek za odpad na 500,-Kč na osobu a rok. Byl podán návrh schválit tento návrh. Bylo hlasováno o tomto návrhu:
pro: 11 proti: 1 zdržel se: 0 (viz usnesení)

Paní Trnková informovala zastupitele o aktivitě svazku obcí Východní Krkonoše pokusit se projednat se zástupci jednotlivých obcí jednotný systém v regionu tak, aby byl zaveden poplatek i v okolních obcích, resp. sjednocen odpadový systém. Ing. Javůrková informovala o změnách v obci Horní Maršov. Dále Mgr. Hynek požádal, aby starosta oslovil starosty okolní obcí a měst, aby se pokusili řešit odpadový systém ve svých obcích a městech tak, aby občané z těchto obcí nevozili odpad do Svobody. Starosta toto přislíbil, pokusí se zveřejnit tento problém i v regionálním tisku.

10. Zápis z jednání finančního a kontrolního výboru

Zastupitelstvu města byly předloženy následující zápisy:

- zápis č.8 z jednání kontrolního výboru včetně přílohy (viz příloha originálu zápisu)

- zápis z 14. jednání finančního výboru (viz příloha originálu zápisu)

- zápis z 15. jednání finančního výboru včetně přílohy (viz příloha originálu zápisu)

Zastupitelstvo města je vzalo na vědomí bez připomínek. (viz usnesení)

11. Různé

a) Zastupitelstvu byl předložen návrh Smlouvy mezi Královéhradeckým krajem a Městem Svoboda nad Úpou na spolufinancování opravy mostu přes řeku Úpou ev.č. 296-001 a na části bývalé silnice číslo II/296. Dotace ve výši 1 mil. Kč byla již přijata v rámci rozpočtového opatření č.5/2009. Oprava mostu proběhne až v roce 2010 a finanční prostředky byly vyčleněny v rámci změn rozpočtu na rok 2010 s předpokládanou finanční spoluúčastí města ve výši 400 tis. Kč. Byl podán návrh schválit tento návrh smlouvy. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

b) Dále starosta informoval zastupitele o změně názvu projektu o původním názvu „Společné posílení a modernizace technických kapacit hasičských sborů Královéhradeckého kraje a Stráže Požární Dolnoslezského vojvodství“, který musel být přejmenován na „Spolupráce hasičských jednotek v česko-polském příhraničí. Změnu názvu schválila již Rada města na jednání dne 19.11.2009, vzhledem k požadovanému termínu odpovědi. Rada města tedy předkládá tuto informaci zastupitelstvu k formálnímu potvrzení a vzetí na vědomí, o čemž bylo hlasováno s tímto výsledkem:

pro: 12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

c) Mgr. Hynek navrhl, aby rada města připravila konkrétní pravidla čerpání vyčleněné částky ve schváleném rozpočtu na rok 2010 ve výši 150 tis. Kč na zájmovou činnost jednotlivých zájmových organizací, které se starají o svobodské děti, aby oslovila všechny takové organizace a seznámila je s těmito pravidly, jak čerpat tyto vyčleněné prostředky z rozpočtu města.

d) Mgr. Hainiš ocenil projekt „Autobusové nádraží Svoboda nad Úpou“ a navrhl ocenit starostu a místostarostu finančními dary za tento projekt. Podal návrh na výši těchto finančních darů s tím, že navrhuje hlasovat o každém samostatně: starosta Ing. Milan Oravec 40.000,-Kč

Bylo hlasováno o tomto návrhu s tímto výsledkem:

pro: 9 proti: 0 zdržel se: 3 (viz usnesení)

místostarosta Ing. Jirí Špetla 10.000,-Kč

Bylo hlasováno o tomto návrhu s tímto výsledkem:

pro: 9 proti: 1 zdržel se: 2 (viz usnesení)

e) Mgr. Hynek informoval zastupitele o odpovědi na své připomínky na procesní chyby při zpracování změny č. 2 Územního plánu, kterou obdržel od Městského úřadu. Jedná se zejména o činnost Města Žacléř, se kterým je uzavřena veřejnoprávní smlouva na výkon přenesené působnosti v územním plánování. Mgr. Hynek doporučuje prověřit tuto smlouvu, zkontrolovat termíny plnění dle této smlouvy a projednat s městem Žacléř případnou finanční kompenzaci za tyto procesní chyby, které vedly k prodlevě v dokončení změny č. 2 ÚP.

f) Pan Petr Vlček požádal starostu, zda by mohl projednat s obvodním oddělením Policie ČR ve Svobodě nad Úpou možnost zjistit majitele vraků po městě a pokusit se o jejich likvidaci.

g) Starosta města informoval zastupitele o návrhu členů rady pokusit se v příštím roce o další investiční projekt s čerpáním evropských peněz, a to o výstavbu tělocvičny na zahradě před ZŠ. Požádal zastupitele o schválení záměru zahájit práce na tomto projektu. Bylo hlasováno o tomto návrhu:

pro:12 proti: 0 zdržel se: 0 (viz usnesení)

12. Rozprava

Mgr. Hynek požádal, zda by bylo možné provést inventarizaci obecních pozemků za účelem prověření jejich využívání.

*Město Svoboda nad Úpou
USNESENÍ
ze 17. veřejného zasedání zastupitelstva
Města Svoboda nad Úpou
dne 16. prosince 2009 od 18,00 hodin v zasedací místnosti
Městského úřadu*

80/17/09 Zastupitelstvo města volí:

do návrhové komise pro přípravu usnesení z dnešního jednání Ing. Věru Javůrkovou a Mgr. Jana Hainiše

81/17/09 Zastupitelstvo města schvaluje:

a) program dnešního jednání,

b) zápis z minulého jednání ze dne 27.10.2009,

c) prodej p.p.č. 808/8 o výměře 85 m2 paní Věře Stárkové a Janě Schönové, Sluneční stráž 237, Svoboda nad Úpou za prodejní cenu 10,-Kč/1 m2, s věcným břemenem přístupu pro potřeby oprav

d) prodej p.p.č. 808/9 o výměře 137 m2 paní Jitce Víškové, Sluneční stráž 224, Svoboda nad Úpou za prodejní cenu 10,-Kč/1 m2, s věcným břemenem přístupu pro potřeby oprav

e) prodej p.p.č. 808/7 o výměře 348 m2 panu Petru Schönovi, Sluneční stráž 237, Svoboda nad Úpou za prodejní cenu 10,-Kč/1 m2, s věcným břemenem přístupu pro potřeby oprav

f) prodej p.p.č. 808/5 o výměře 236 m2 manželům Marcelu a Martinu Vláškovým, Sluneční stráž 196, Svoboda nad Úpou za prodejní cenu 10,-Kč/1 m2,

g) prodej horkovodní přípojky vedoucí z předávací stanice tepla (výměňíková stanice vedle Rýchorky) včetně odbočné šachty k jednotlivým občanským předávacím stanicím tepla za opravenou odhadní cenu 496.105,- Kč společnosti ČEZ, a.s. s věcným břemenem umístění zařízení a možnosti vstupu a vjezdu na pozemek za účelem opravy a údržby – jedná se o st.p.č. 71, 155 a p.p.č. 636, 635, 12/3, 557, 15/5, 630, 10/5, 633, 9/1, 12/2 vše v k.ú. Maršov I s tím, že společnost ČEZ a.s. na své vlastní náklady zajistí geometrický plán na trasu potrubí s ohranným pásmem v šíři 5,5 m a dotčené věcné břemeno na výše uvedené pozemky bude zapsáno pouze v rozsahu dle geometrického plánu,

h) návrh rozpočtového opatření č.5/2009 s přesunem vyčleněné částky ve výši 200 tis. Kč na kamerový systém do rozpočtové rezervy vzhledem k realizaci až v roce 2010 (příloha originálu zápisu),

i) návrh rozpočtu Města Svoboda nad Úpou na rok 2010 včetně připomínek a změn k návrhu rozpočtu 2010 (příloha originálu zápisu),

j) Obecně závaznou vyhlášku č.1/2009, kterou se mění příloha č.1 Obecně závazné vyhlášky č.2/2005, o místním poplatku za provoz systému shromažďování, sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů (viz příloha originálu zápisu),

k) návrh Smlouvy mezi Královéhradeckým krajem a Městem Svoboda nad Úpou na spolufinancování opravy mostu přes řeku Úpou ev.č. 296-001 a na části bývalé silnice číslo II/296 a přijímá dotaci ve výši 1 mil. Kč na opravu tohoto mostu,

l) finanční dar ve výši 40.000,-Kč pro starostu města Ing. Milana Oravce,

m) finanční dar ve výši 10.000,-Kč pro místostarostu města Ing. Jiřího Špetlu,

n) zahájení prací na projektu výstavby tělocvičny na zahradě před základní školou.

82/17/09 Zastupitelstvo města neschvaluje:

- a) prodej části p.p.č. 123/1 o výměře cca 200 m2 v k.ú. Maršov II
- b) prodej části p.p.č. 17/4 o výměře cca 27 m2 a části p.p.č. 17/1 o výměře cca 54 m2 v k.ú. Maršov I,
- c) prodej p.p.č. 318/5 o výměře 2466 m2 a p.p.č. 318/1 o výměře 4047 m2 vše v k.ú. Svoboda nad Úpou.

83/17/09 Zastupitelstvo města bere na vědomí:

- a) zápis z 8. jednání kontrolního výboru ze dne 10.9.2009 včetně přílohy k zápisu,
- b) zápis z 14. jednání finančního výboru ze dne 2.6.2009,
- c) zápis z 15. jednání finančního výboru ze dne 16.10.2009 včetně přílohy k zápisu,
- d) změnu názvu původního projektu „Společné posílení a modernizace technických kapacit hasičských sborů Královéhradeckého kraje a Stráže Pozarnej Dolnoslezského vojvodství“ na „Spolupráce hasičských jednotek v česko-polském příhraničí, modernizace jejich vybavení a vzájemná pomoc při krizových situacích“ při nezměněných již schválených podmínkách projektu.

84/17/09 Zastupitelstvo města ruší:

- a) usnesení č.42/9/2008 písm. h), kterým schválilo prodej části p.p.č. 808 o výměře 320 m2 v k.ú. Svoboda

nad Úpou panu Martinu Vláškově, Sluneční stráž 196, Svoboda nad Úpou za odhadní cenu s věcnými břemeny na úklid sněhu a údržbu a opravu veřejného osvětlení,

b) usnesení č. 69/14/09 písm. h), kterým schválilo prodej horkovodní přípojky vedoucí z předávací stanice tepla (výměňíková stanice vedle Rýchorky) včetně odbočné šachty k jednotlivým občanským předávacím stanicím tepla společnosti ČEZ, a.s. za odhadní cenu 605.754,-Kč.

85/17/09 Zastupitelstvo města zamítá:

- a) žádost společnosti GENOVA spol. s r.o. se sídlem Havířská 346/100, Ústí nad Labem o odprodej pozemků p.p.č. 318/5 o výměře 2466 m2 a p.p.č. 318/1 o výměře 4047 m2 vše v k.ú. Svoboda nad Úpou.

86/17/09 Zastupitelstvo města pověřuje:

- a) radu města přípravou nového návrhu prodeje pozemků p.p.č. 318/5 a 318/1 vše v k.ú. Svoboda nad Úpou pro zastupitelstvo, ve kterém bude zohledněna již uhrazená záloha na pozemek p.p.č. 318/5 společností GENOVA, dále oddělení pozemku p.p.č. 318/1 na tři části, které logicky souvisejí s ostatními objekty v dané lokalitě (GENOVA, apartmány Revis a bytové domy v Lázeňské ulici čp. 314 a 315) a dále prověřit, zda skládka zeminy z výstavby bytoven společností GENOVA nezasahuje na sousední městské pozemky p.p.č. 318/2, 307 a 693/1,
- b) radu města zpracováním nového návrhu řešení příjezdové komunikace k rodinným domům a pozemku p.p.č. 309/4 v k.ú. Svoboda nad Úpou – viz zápis,
- c) radu města přípravou konkrétních pravidel čerpání vyčleněné částky ve schváleném rozpočtu na rok 2010 ve výši 150 tis. Kč na zájmovou činnost pro jednotlivé zájmové organizace, které se starají o svobodské děti, aby oslovila všechny takové organizace a seznámila je s těmito pravidly, jak čerpat tyto vyčleněné prostředky z rozpočtu města.

87/17/09 Zastupitelstvo města doporučuje:

- a) prověřit tuto veřejnoprávní smlouvu s Městem Žacléř, zkontrolovat termíny plnění dle této smlouvy a projednat s městem Žacléř případnou finanční kompenzaci za procesní chyby, které vedly k prodávě v dokončení změny č. 2 ÚP.

Hlasování o usnesení: pro:12 proti: 0 zdržel se: 0

DISKUSE

Pan Josef Slanina upozornil na skládku stavebního materiálu v prostoru autobusového nádraží a dále na neutěšený stav skladu v blízkosti terminálu. Starosta přislíbil, že město osloví majitele objektu a situaci s ním projedná, zajistí zákaz vstupu.

Pan Šlechtislav Žalský upozornil, že na novém autobusovém nádraží u jedné z čekáren již chybí klika. Starosta reagoval, že o tom město již ví, řeší dodavatelem montáž nové a zároveň připomněl, že situace na nádraží by se měla zlepšit po namontování kamerového systému po novém roce.

Pan Miroslav Hedvičák kladně ohodnotil nové webové stránky města. Jedinou připomínku má k barevnému provedení webu. Tajemnice přislíbila, že se pokusí

projednat s webmasterem p. Benou nové barevné řešení.

Víamont

Platí od 13. 12. 2009

045 TRUTNOV - SVOBODA nad ÚPOU (dopravce: VIAMONT, a.s.)

km	Víamont a.s.	15702	15703	15704	15706	15740	15710	15712	15714	15716
0	Trutnov hl.n. 032.040.043.047	5 38	6 40		7 44	8 40	9 40	11 30	12 40	13 40
3	Trutnov - Zelená Louka	5 42	6 44		7 48	8 44	9 44	11 34	12 44	13 44
4	Trutnov - Staré Město	5 44	6 46		7 50	8 46	9 46	11 36	12 46	13 46
5	Kaňná Voda	5 46	6 48		7 52	8 48	9 48	11 38	12 48	13 48
7	Mladé Buky	5 49	6 51		7 55	8 51	9 51	11 41	12 51	13 51
10	Svoboda nad Úpou	5 53	6 55		7 59	8 55	9 55	11 45	12 55	13 55
km	Víamont a.s.	15718	15720	15722	15724	15726	15728	15730	15732	15734
0	Trutnov hl.n. 032.040.043.047	14 40	15 40	16 40	17 40	18 40	19 40	20 40	21 30	22 30
3	Trutnov - Zelená Louka	14 44	15 44	16 44	17 44	18 44	19 44	20 44	21 34	22 34
4	Trutnov - Staré Město	14 46	15 46	16 46	17 46	18 46	19 46	20 46	21 36	22 36
5	Kaňná Voda	14 48	15 48	16 48	17 48	18 48	19 48	20 48	21 38	22 38
7	Mladé Buky	14 51	15 51	16 51	17 51	18 51	19 51	20 51	21 41	22 41
10	Svoboda nad Úpou	14 55	15 55	16 55	17 55	18 55	19 55	20 55	21 45	22 45

nejezdí 24. a 31. XII. jede v 10. 1

045 SVOBODA nad ÚPOU - TRUTNOV (dopravce: VIAMONT, a.s.)

km	Víamont a.s.	15701	15703	15705	15707	15741	15711	15713	15715
0	Svoboda nad Úpou	5 05	6 05	7 05	8 05	9 05	10 05	12 05	13 05
3	Mladé Buky	5 08	6 08	7 08	8 08	9 08	10 08	12 08	13 08
5	Kaňná Voda	5 11	6 11	7 11	8 11	9 11	10 11	12 11	13 11
6	Trutnov - Staré Město	5 13	6 13	7 13	8 13	9 13	10 13	12 13	13 13
7	Trutnov - Zelená Louka	5 15	6 15	7 15	8 15	9 15	10 15	12 15	13 15
10	Trutnov hl.n. 032.040.043.047	5 18	6 18	7 18	8 18	9 18	10 18	12 18	13 18
km	Víamont a.s.	15717	15719	15721	15723	15725	15727	15729	15731
0	Svoboda nad Úpou	14 05	15 05	16 05	17 05	18 05	19 05	20 05	21 05
3	Mladé Buky	14 08	15 08	16 08	17 08	18 08	19 08	20 08	21 08
5	Kaňná Voda	14 11	15 11	16 11	17 11	18 11	19 11	20 11	21 11
6	Trutnov - Staré Město	14 13	15 13	16 13	17 13	18 13	19 13	20 13	21 13
7	Trutnov - Zelená Louka	14 15	15 15	16 15	17 15	18 15	19 15	20 15	21 15
10	Trutnov hl.n. 032.040.043.047	14 18	15 18	16 18	17 18	18 18	19 18	20 18	21 18

nejezdí 24. a 31. XII. jede v 10. 1

Dopravce na trati 045: VIAMONT a.s., Železničská 1385/29, 400 03 Ústí nad Labem, středisko Svoboda nad Úpou, tel. 499 871 347, fax: 499 828 152, internet: www.viamont.cz

Tarif:

plné jízdné: 1-3 km 8,- Kč, 4-7 km 12,- Kč, 8-10 km 14,- Kč
 poloviční jízdné: 1-3 km 4,- Kč, 4-7 km 6,- Kč, 8-10 km 7,- Kč
 držitelé průkazů ZTP a ZTP-P: 1-3 km 2,- Kč, 4-7 km 3,- Kč, 8-10 km 3,- Kč

Poloviční jízdné platí děti ve věku 6 až 15 let a důchodci. Na trati neplatí komerční slevy ČD. Slevy pro skupiny a zvláštní požadavky je možné projednat s dopravcem. Přepravu skupin nad 30 osob je třeba telefonicky objednat. Pro přepravu cestujících platí vyhl. č. 175/2000Sb. o přepravním řádu. Informace o změnách přepravních podmínek jsou zveřejňovány v železničních stanicích tratě.

Poděkování za pomoc

Dovolte nám, abychom touto skromnou formou poděkovali hasičům, zdravotníkům, policistům, panu starostovi Milanu Oravcovi, zastupitelům města, všem zainteresovaným zaměstnancům Městského úřadu ve Svobodě nad Úpou, firmě Stavebně dopravní Trutnov s.r.o., sousedům a všem dobrým lidem za poskytnutou fyzickou, materiální i morální pomoc při složitém hašení a následné stále probíhající likvidaci vzniklých škod při požáru našeho rodinného domku ve Svobodě nad Úpou.

Vaší pomoci si velice vážíme a jsme rádi, že bydlíme v našem horském městečku Svoboda nad Úpou, kde mají lidé k sobě blíž a nejsou lhostejní k neštěstí druhého.

Ještě jednou velice děkujeme manželé Janákoví, Sluneční stráž 303, Svoboda nad Úpou

Pozvánka na přednášku

Zveme Vás na přednášku paní Zdeny Kasákové na téma: "Zpět ke zdraví aneb jak si můžeme pomoci sami". Dozvíme se, jak poslouchat naše tělo, jak předcházet nemocem a jak případné potíže řešit.

Přednáška se uskuteční ve středu 27.ledna 2010 od 17 hodin v zasedací místnosti v přízemí Městského úřadu ve Svobodě nad Úpou.

VÁNOČNÍ MAŽORETKOVÝ VEČÍREK

19.12.2009 jsme uspořádali

Díky velkocházky, který poskytl tory svého jsme se v naší malé Tímto mu dík!!!!



Večírek opravdu předvedla něco mažoretkového vedoucí tým tentokrát nezůstal pozadu, založili jsme seniorskou mažoretkovou skupinu „Ajeťáci“, no a snad jsme Vás svým vystoupením aspoň trochu pobavili...

Dokonce nás navštívil i Ježíšek a každý dostal malý dáreček. Rodiče se pak mohli utkat v několika soubojích a vyhrát tak docela zajímavé ceny.

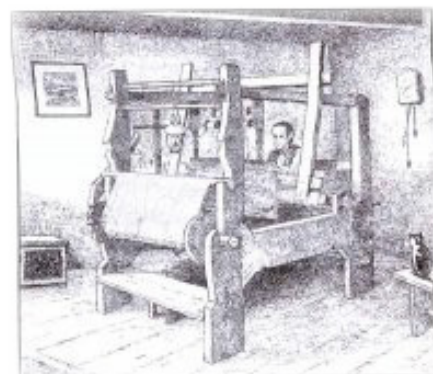
Celým večerem nás provázel skvělý diskžokej René Pozděna a hrál nám opravdu výborně, i jemu moc děkujeme. Velký dík patří také skvělému personálu hotelu Prom, který se o nás celý podvečer báječně staral. Doufáme, že se to všem líbilo a těšíme se na nějaké to příště....

, jako již tradičně, vánoční večírek. rysosti pana Pro nám zdarma nádherné prosotelu Prom, nemuseli tísnit tělocvičně. patří náš velký

se nám vydařil. Děvčata málo ze svého umění a dokonce ani

TKALCOVSKÉ MUZEUM A ŘEMESLNÁ DÍLNA

Na okraji Trutnova se ponoříte do časů našich předků. Sami si můžete na vystavených exponátech zpracovat len, připravit přízi, utkat látku jako za časů, kdy v krkonošských chal-



upách přadleny a tkalci vyráběli vyhlášené lněné plátno.



Dům pod Jasanem
VOLETINY 22
Trutnov
541 03

Z řemeslné dílny si odnesete vlastnoručně vyrobený suvenýr, případně utkáte



kobereček, tašku, polštář.. nebo si namalujete keramický hrnek. Prohlídka po objednání (telefon, email)
Tel: 736 27 50 25
E-mail: dumpodjasanem@seznam.cz



STAROSTA MĚSTA SVOBODA NAD ÚPOU
a SVAZEK OBCÍ VÝCHODNÍ KRKONOŠE
VÁS SRDEČNĚ ZVOU NA



REPREZENTAČNÍ PLES

MĚSTA SVOBODA NAD ÚPOU A KRAKONOŠOVA KRÁLOVSTVÍ

12.2.2010 od 20:00hod

POŘÁDANÝ V HOTELU PROM VE SVOBODĚ NA ÚPOU

k tanci hraje skupina Meta
připravena bude i atraktivní tombola



V ceně vstupného 250Kč je zahrnuto občerstvení formou švédských stolů.

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK NA RADNICI VE SVOBODĚ NAD ÚPOU (p.Petržilková)

Horská jazyková školka ve Svobodě nad Úpou

- Rádi bychom všem rodičům oznámili, že se co nevidět bude ve **Svobodě nad Úpou**, ve **vile Anna** na Sluneční stráni, otvírat jazyková školka. Svobodu jsme si vybrali kvůli její strategické poloze mezi Trutnovem, Pecí, Maršovem, Ml. Buky a Janskými Lázněmi.



Vila Anna je krásná čtyřpodlažní vila s velkou zahradou okolo.

A proč zrovna jazykovou školku a proč zrovna my? Již třetím rokem podnikáme v Janských Lázních v jednom z penzionů. Rozhodli jsme se proto natrvalo přesídlit sem. Můj syn navštěvoval jazykovou školku v Praze a jeho angličtina je skvělá, nechci ho o ni zde, na čerstvém vzduchu, připravit. Doufám, že si najde své zájemce i mezi vámi.

- Všechny podnikatelské i "životní" projekty, mohou být úspěšné či naopak. Aby naše podnikání bylo úspěšnější, dohodla jsem se s pražskou jazykovou školkou **Baby Bee** na spolupráci. Pomůžou nám co nejrychleji vytvořit kreativní a profesionální zázemí pro naše děti.
- Brzy vás budeme informovat o termínech dní otevřených dveří, abychom se mohli blíže seznámit.
- Pro zvědavé rodiče přikládám kontakt. Můžete nás ve vile Anna navštívit.
- Těším se na vás, na vaše otázky, připomínky, nápady, pozitivní kritiku, prostě na všechno.
- Budete-li mít zájem své dítě do školky přihlásit, pro první zájemce připravujeme **zvýhodněné ceny**. Svým včasným rozhodnutím nás velmi potěšíte.
- Veselé Vánoce a dětem hodně ovoce k Mikuláši.

Lucie Buková, 777 264 028, luciebukova@seznam.cz

Cormac Mountain Lodge s.r.o.
Komenského 821
514 01 Trutnov
IČO: 27445232
DIČ: CZ27445232

